

Souroullas Kay i Zannettos protiv Kipra¹ (broj 1618/18), 26.11.2024.

Nema povrede člana 6.1. Ek

Nema povrede člana 6. st. 1. i 3.(b) Ek

Podnosioci predstavke su Gregoris Souroullas Kay i Venizelos Zannettos, kiparski državljani.

Slučaj se odnosi na osudu gospodina Kaya za pranje novca i gospodina Zannettosa za iznudu u veza sa ugovorom o zemljištu. Ključni dio dokaza pred Porotnim sudom u Larnaci bilo je svjedočenje N.L., koji je bio poduzetnik za nekretnine i vlasnik nogometnog kluba ALKI Larnaca. U kontekstu istrage, izjavio je da je gospodin Kay prao novac za sindikalnog predstavnika CYTA-e (državne telekomunikacijske firme), a da je g. Zannettos, finansijski direktor stranke AKEL, prijetio da će blokirati posao ukoliko N.L. ne otplati lične zajmove bivših čelnika fudbalskog kluba ALKI kako bi se ojačale finansije kluba. N.L. je dobio imunitet od krivičnog progona u zamjenu za svjedočenje protiv podnosilaca predstavki.

U toku suđenja N.L. je svjedočio punih pet dana. Tužilaštvo je iznijelo dokaze pronađene na N.L. tvrdim diskovima povezanim s firmom, Polleson Holdings Ltd. (čiji je g. Kay bio jedini ovlašteni potpisnik), koji su potkrijepili optužbu da su saučesnici pripremili dokument kojim bi pokrili mito i da je g. Kay stoga bio svjestan nezakonitog porijekla novca koji je položen na Pollesonov račun. Advokat podnosilaca predstavke tražio je od suda da se omogući pristup snimci diska tužilaštva (forenzička kopija tvrdog diska), ali je zahtjev odbijen.

Pozivajući se na član 6. st. 1. i 3. tačka (b) (pravo na pravično suđenje) Evropske konvencije, podnosioci predstavke se posebno žale na njihove osude koje se temelje samo na svjedočenju saučesnika koji je dobio imunitet i na nedostatak pristupa podacima koji se tiču tvrdih diskova N.L.-a kojima je raspolagalo tužilaštvo u vezi sa kojima su podnosioci predstavke tvrdili da su mogli utvrditi vezu između tužilaštva i N.L.

Evropski sud je posebno utvrdio da suđenje nije bilo kompromitirano uključivanjem svjedočenja N.L. jer su nacionalni sudovi bili oprezni u postupanju s tim dokazom, a bilo je i drugih potkrepljujućih dokaza. Što se tiče zahtjeva podnosioca predstavke da se ispita kopija tvrdih diskova N.L.-a kojima je raspolagalo tužilaštvo Sud se uvjerio da su nacionalni sudovi saslušali argumente o tom pitanju i da je zahtjev odbijen obrazloženim odlukama. Argumenti podnosilaca predstavki u vezi s tim bili su posve hipotetski.

¹ Informacije su pripremljene u saradnji između Ustavnog suda Bosne i Hercegovine i Odjela za sudsku dokumentaciju i edukaciju Sekretarijata Visokog sudskog i tužilačkog vijeća Bosne i Hercegovine. Iste su informativnog karaktera i ne obavezuju Sud.

NDI SOPOT S.A protiv Sjeverne Makedonije (br. 6035/17), 26.11.2024. godine

Povreda člana 6.1. Ek (obrazložena odluka)

Podnositeljica predstavke je građevinska i inženjering kompanija NDI SOPOT S.A., registrovana u Poljskoj.

Predmet se tiče odluka sudova u Sjevernoj Makedoniji kojima je odbijen zahtjev za priznanje arbitražne odluke Međunarodnog arbitražnog suda (ICC) u Parizu, donesene u korist podnositeljice predstavke. Arbitražna odluka donesena je povodom spora kojeg je podnositeljica predstavke vodila sa privatnom kompanijom G., sa sjedištem u Sjevernoj Makedoniji, povodom izgradnje dionice autoputa A4 u Poljskoj. Obje kompanije su se složile da dozvole Međunarodnom arbitražnom sudu da presudi u slučaju spora.

Podnositeljica predstavke se poziva na član 6. stav 1 (pravo na pravično suđenje) Konvencije i član 1. Protokola br. 1 (zaštita imovine).

Evropski sud je zaključio da domaći sudovi nisu uspjeli dati odgovarajući odgovor na konkretne argumente podnositeljice predstavke koji su mogli biti odlučujući za ishod postupka. Kao rezultat toga, obrazloženje sudova nije bilo dovoljno jer sudovi nisu pridali dovoljnu težinu važnim aspektima predmeta.

Ferrero Quintana protiv Španije (br. 2669/19), 26.11.2024. godine

Nema povrede člana 1. Protokola broj 12. Ek

Podnosilac predstavke je Asier Ferrero Quintana, španjolski državljanin. Podnosilac predstavke je 2014. godine sudjelovao na javnom konkursu za popunu 60 radnih mjesta najnižeg čina u policiji Autonomne zajednica Baskije (Ertzaintza). Jedan od uslova za učestvovanje na konkursu bio je da kandidati budu stariji od 18 i mlađi od 35 godina u trenutku podnošenja prijave.

Iako je prethodne godine napunio 35 godina, podnosiocu predstavke i drugim pojedincima u istoj situaciji privremeno je dopušteno da sudjeluju na konkursu do finalne odluke sudova po tužbi drugog kandidata koji je osporio valjanost dobne granice. Podnosilac predstavke je uspješno završio testiranje i zauzeo 49. mjesto od 60. Tada mu je odobreno, još uvijek na privremenoj osnovi, da završi obuku (u 2015.) i pripravnički staž (do 2016.). Međutim, na kraju nije bio regrutiran iz razloga što je prešao dobnu granicu. Domaći pravni lijekovi koje je koristio protiv ove odluke nisu bili uspješni.

Podnosilac predstavke je ipak stavljen na rezervni popis za privremene službenike lokalne policije Baskije i od januara 2018. do juna 2019. je radio kao službenik na privremenoj osnovi.

Zakonskim amandmanom na Zakon o policiji Baskije iz 2019. godine podignuta je dobna granica s 35 na 38. Ovo se odnosilo na kandidate koji su uspješno završili javne

konkurse 2014., 2015. i 2016. godine ali im je odbijeno radno mjesto zbog godina. Slijedom toga podnosilac predstavke imenovan je policijskim službenikom u Ertzaintzi u septembru 2019.

Pozivajući se na član 1. Protokola broj 12 (opća zabrana diskriminacije), podnosilac predstavke se žalio što ga nisu zaposlili i tvrdio da je bio predmet diskriminacije na osnovu dobi. Tvrdio je da su ljeakarski pregledi i testovi fizičkih sposobnosti kojima je bio podvrgnut potvrdili da je fizički sposoban obnašati položaj policijskog službenika.

Evropski sud je utvrdio da je ograničenje prijema na radna mjesta policijskih službenika sa najnižim činom u Ertzaintzi, utvrđivanjem maksimalne dobi od 35 godina, u relevantno vrijeme, bilo potrebno za osiguranje i održavanje funkcionalne sposobnosti te autonomnosti policije.

Sud je također primijetio da je maksimalna dob podignuta na 38 godina 2019. i da je ovo novo pravilo bilo popraćeno prijelaznom mjerom koja je dopuštala da kandidati koji su uspješno završili konkurs na privremenoj osnovi prethodnih godina, uprkos tome što su stariji od 35 godina (naročito podnosilac predstavke), budu odmah primljeni u Ertzaintzu.